

France

ΓΑΛΛΙΑ



20^E SALON INTERNATIONAL DU LIVRE DE THESSALONIQUE

16-19 MAI 2024

Livre

BIBLIO

BENJAMIN STRICKLER
CAMILLE LAURENS
CHRISTOS MARKOGIANNAKIS
GILLES LEGARDINIER
NELLY NADJARY

ΜΠΕΝΖΑΜΕΝ ΣΤΡΙΚΛΕΡ
ΚΑΜΙΓ ΛΟΡΑΝΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΑΡΚΟΓΙΑΝΝΑΚΗΣ
ΖΙΛ ΛΕΓΚΑΡΝΤΙΝΙΕ
ΝΕΛΛΗ ΝΑΤΖΑΡΗ

Vendredi 17 mai

11.00-12.00

Pavillon 12

Espace jeunesse | Salle 1

En français

Pour les élèves de l'École française de Thessalonique.

Pour conclure cet évènement, une séance de dédicace aura lieu sur le stand de l'institut français de Thessalonique par l'illustrateur.

Atelier-rencontre avec l'illustrateur Benjamin Strickler autour de son livre « La véritable histoire de Timée qui rêvait de gagner aux jeux olympiques », texte de Pascale Bouchié et Samir Senoussi, avec la participation de Danaé Ioakimidis, chargée de mission de coopération éducative à l'Institut français de Thessalonique.

Résumé :

Timée, 11 ans, est esclave à Sparte. C'est le meilleur ami du fils du roi et le meilleur lutteur de la région. Il rêve de participer aux jeux Olympiques mais son statut d'esclave l'empêche de concourir. Pour obtenir une dérogation, il lui faut faire ses preuves et subir les plus dures épreuves.

Organisation : INSTITUT FRANÇAIS DE THESSALONIQUE | ÉCOLE FRANÇAISE DE THESSALONIQUE

13.00-14.00

Pavillon 12

Espace jeunesse | Salle 1

En français

Pour les élèves de l'École française de Thessalonique

Pour conclure cet évènement, une séance de dédicace aura lieu sur le stand de l'Institut français de Thessalonique par l'illustrateur.

Atelier-rencontre avec l'illustrateur Benjamin Strickler autour de son livre « Que les dieux nous soient favorables ! », avec la participation de Danaé Ioakimidis, chargée de mission de coopération éducative à l'Institut français de Thessalonique.

Résumé :

Des Vosges à Olympie, à la découverte de l'immense empire romain.

Basilidès et Iafic vont participer aux Jeux olympiques ! Ils affrontent seuls les dangers du voyage depuis leur cité des Vosges jusqu'en Grèce. En chemin, ils se lient d'amitié avec un médecin et son mystérieux assistant. Remporteront-ils la victoire à Olympie ? Déjoueront-ils le complot qui s'est noué autour d'un étrange cadavre retrouvé dans le temple d'Héra ? Cette aventure pleine de suspense, de remèdes bizarres et d'humour t'emmène te promener dans l'empire romain en 161 de notre ère et te fait assister au jour le jour au déroulement des Jeux olympiques d'autrefois.

Organisation : INSTITUT FRANÇAIS DE THESSALONIQUE | ÉCOLE FRANÇAISE DE THESSALONIQUE

19.00-20.00

Pavillon 14

Salle Babel

En grec

Présentation du livre « Sonderkommando. Birkenau 1944 – Thessalonique 1947 »

Témoignage manuscrit du Juif-grec **Marcel Nadjary** qui est l'un des rares survivants du Sonderkommando. Le manuscrit, écrit sous forme épistolaire a été enterré dans l'enceinte du crématorium du camp et a été retrouvé le 24 octobre 1980.

Intervenants :

Nelly Nadjary, fille de Marcel Nadjary

Fragiski Abatzopoulou, historienne, professeure émérite à l'université Aristote de Thessalonique

Modératrice :

Anne-Laure Brisac, traductrice, fondatrice et directrice de la maison d'édition Signes et Balises

Organisation :

INSTITUT FRANÇAIS DE THESSALONIQUE | EDITIONS SIGNES ET BALISES

Samedi 18 Mai

12.00-13.00

Pavillon 12

Espace jeunesse | Salle 1

En français avec traduction
simultanée en grec

Pour enfants de 7-14 ans

Pour conclure cet événement,
une séance de dédicace aura
lieu sur le stand de l'Institut
français de Thessalonique par
l'illustrateur.

Atelier-rencontre avec l'illustrateur Benjamin Strickler autour de son livre « La véritable histoire de Timée qui rêvait de gagner aux jeux olympiques », texte de Pascale Bouchié et Samir Senoussi, avec la participation de Danaé Ioakimidis, chargée de mission de coopération éducative à l'Institut français d Thessalonique.

Résumé :

Timée, 11 ans, est esclave à Sparte. C'est le meilleur ami du fils du roi et le meilleur lutteur de la région. Il rêve de participer aux jeux Olympiques mais son statut d'esclave l'empêche de concourir. Pour obtenir une dérogation, il lui faut faire ses preuves et subir les plus dures épreuves.

Organisation : INSTITUT FRANÇAIS DE THESSALONIQUE

15.00-16.00

Pavillon 13

Salle Cosmos

En grec

Présentation du roman graphique « Le monde sans fin » de Jean-Marc Jancovici et Christophe Blain sur l'énergie et le changement climatique. Ce livre a été le plus vendu en France en 2022.

Résumé :

Ce projet-rencontre entre **Christophe Blain**, un auteur majeur de la bande dessinée, et **Jean-Marc Jancovici**, un éminent spécialiste des questions énergétiques et du changement climatique, tourne autour du gaspillage des énergies fossiles par l'homme moderne, l'impact du changement à la fois sur l'activité humaine, sur la nature, sur le climat, et ce que cela implique pour l'ensemble de la société. Les deux protagonistes, parfois à travers leur propre rôle mais également à travers des personnages fictifs, reconstruisent de la manière la plus imaginative la grande aventure de l'humanité à travers le prisme de l'énergie et du climat

Intervenants :

Yannis Zirinis, chargé de l'édition de la publication

Maria Logotheti, Présidente du Climate Change Hub (Cchub), Conseillère Experte et Ambassadrice à l'Université d'Ingénierie Nationale d'Athènes

Modération : **Evi Karkiti**, journaliste

Organisation :

INSTITUT FRANÇAIS DE THESSALONIQUE | INSTITUT FRANÇAIS DE GRÈCE | EDITIONS KRITIKI

17.00-18.00

Pavillon 14

Salle Babel

En grec

Pour conclure cet évènement,
une séance de dédicace aura
lieu sur le stand de l'Institut
français de Thessalonique par
l'écrivain.

Rencontre avec l'auteur Christos Markogiannakis autour de son livre « Omero, le fils caché »

Résumé :

Omero est mort deux fois. Une première fois à sa naissance – un certificat de décès l'atteste –, une seconde fois ses soixante ans passés. Quel est ce mystère ?

Le 30 mars 1960, une femme met au monde un enfant prématuré. Il s'agit de Maria Callas. Le père est Aristote Onassis. Le nouveau-né est déclaré mort dans les heures qui suivent. Et s'il avait survécu ?

Intervenants :

Kostas Bliatkas, journaliste et écrivain

Stellina Troianou, avocate, présidente de l'association des diplômés et amis de l'Institut français de Thessalonique Nouvelle Amicale, membre du comité exécutif de la Société culturelle des entrepreneurs de Grèce du Nord (PEEVE) et membre du comité de rédaction du magazine Thessalonique Polis.

Organisation :

INSTITUT FRANÇAIS DE THESSALONIQUE | ASSOCIATION DES ANCIENS ÉLÈVES ET AMIS DE L'INSTITUT FRANÇAIS DE THESSALONIQUE «NOUVELLE AMICALE»

Rencontre avec l'auteur Gilles Legardinier autour de son livre « J'ai encore menti ! »

Résumé :

Laura se pose beaucoup de questions. Comment réussir sa vie? Est-il possible de manger tout ce que l'on aime sans prendre dix kilos? Comment trouver l'amour? Trop de doutes pour être heureuse, trop d'envies pour se contenter du banal. Jusqu'au jour où un accident va complètement effacer sa mémoire...

Avec **Zoé Ververopoulou**, professeure agrégée du Département de Journalisme et de Communication à l'Université Aristote.

Organisation :

INSTITUT FRANÇAIS DE THESSALONIQUE | INSTITUT FRANÇAIS DE GRÈCE | ÉDITIONS PATAKI

19.00-20.00

Pavillon 13

Salle Café Philosophique

Traduction simultanée en grec

Pour conclure cet évènement,
une séance de dédicace aura
lieu sur le stand des éditions
Pataki.

Dimanche 19 Mai

12.00-13.00

Pavillon 13

Salle Yorgos Ioannou

En grec

Présentation du recueil poétique « Σε αναζήτηση τόπου » (À la recherche de lieu) d'Yves Bonnefoy.

Intervenants :

Thanasis Hatzopoulos, poète, traducteur, psychanalyste

Maria Papadima, professeure à l'Université Nationale et Capodistrienne d'Athènes, traductrice.

Récit de poèmes : **Ioanna Pagiataki**

Organisation :

INSTITUT FRANÇAIS DE THESSALONIQUE | ÉDITIONS STEREOMA

Rencontre avec Camille Laurens autour de son livre « Fille »

Résumé :

Laurence Barraqué grandit avec sa sœur dans les années 1960 à Rouen. « Vous avez des enfants ? demande-t-on à son père. – Non, j'ai deux filles », répond-il. Naître garçon aurait sans doute facilité les choses. Un garçon, c'est toujours mieux qu'une garce. Puis Laurence devient mère dans les années 1990. Être une fille, avoir une fille : comment faire ? Que transmettre

Avec : **Eleni Hontolidou**, professeure agrégée, Département de Philosophie et Pédagogie de l'Université Aristote

Organisation : INSTITUT FRANÇAIS DE THESSALONIQUE | INSTITUT FRANÇAIS DE GRÈCE | ÉDITIONS METAIXMIO

13.00-14.00

Pavillon 13

Salle Yorgos Ioannou

Traduction simultanée en grec

Pour conclure cet événement, une séance de dédicace aura lieu sur des éditions Metaixmio par l'écrivaine.



Benjamin Strickler

Benjamin Strickler est un illustrateur Français qui a travaillé dans la presse et les éditions jeunesse. Plus précisément, il a illustré des romans jeunesse, des albums et des bandes dessinées.

Christos Markogiannakis est un écrivain grec qui a étudié le droit et la criminologie à Athènes puis à Paris. Il fait partie du collectif Crime Writers Association. En 2023 il a remporté le prix Méditerrané du roman policier avec « Μυθιστόρημα με κλειδί » (Roman à clé) et ses livres sont publiés en grec, français, anglais et allemand.



**Christos
Markogiannakis**



Nelly Nadjary

Nelly Nadjary est la fille de **Marcel Nadjary** juif-grec originaire de Thessalonique et survivant d'Auschwitz. Pendant sa détention, il écrit une lettre à des amis proches pour leur faire ses adieux et décrire l'horreur vécue dans le camp. Puis il enfouit son manuscrit dans le sol de Birkenau, où il a été retrouvé en octobre 1980, soit 36 ans après. Après sa libération, il retourne en Grèce, puis s'installe aux États-Unis, où il s'éteint le 1971.



Gilles Legardinier

Gilles Legardinier est né à Paris en 1965. Il débute sa carrière très jeune sur les plateaux de tournage américains et britanniques. Il travaille au département marketing de la Warner où il s'occupe de la réalisation de spots publicitaires ainsi que pour Twenty Fox Century. Il a fondé une agence de communication spécialisée dans le cinéma qui a connu un grand succès. Il est l'auteur de deux thrillers primés, « L'Exil des anges » (Prix SNCF du polar 2010) et « Nous étions les hommes » (2011) encensé par le public. En 2012, il publie le livre qui l'a rendu célèbre, le roman « Demain j'arrête ! ». Ses romans « Ça peut pas rater ! » (2019), « Le premier miracle » (2021) et « J'ai encore menti » (2023) sont publiés en grec par les éditions Pataki.

Camille Laurens, est née en 1957 à Dijon. Elle a étudié la littérature contemporaine et a enseigné à Rouen, en Normandie, puis au Maroc, où elle a vécu pendant douze ans. Depuis 2011, elle enseigne à l'Institut d'études politiques de Paris, où elle réside. « Index » (1991), « Romance » (1992), « Les Travaux d'Hercule » (1994), « L'Avenir » (1998), « Dans ces bras-là » (2000), « Ni toi ni moi » (2006), « Romance nerveuse » (2010), « Celle que vous croyez » (2016) ne sont que quelques exemples de son œuvre. Elle a également écrit des nouvelles, des essais et des pièces de théâtre. En 2000, elle remporte les prix Femina et Renaudot des lycéens, pour son roman « Dans ces bras-là », également nommé pour le prix Goncourt, prix pour lequel elle a déjà été nommée en 2006 avec « Ni toi ni moi ». Elle a remporté le prix du Roman-News 2016 avec « Celle que vous croyez ». « Fille » a été élu le meilleur livre de l'année 2020 selon le magazine littéraire Lire, et a été nommé pour le prix Landerneau des lecteurs ainsi que le prix Domitys 2021.



Camille Laurens